Nouvellen

Aus der Gemeng Waldbriedemes - Hierscht 2015

Waldbriedemes
Gondeleng
Trënteng
Ierseng
Réidt

51

Fotos © S. Hopp

	Bureau de la Population	Secrétariat	Service technique	Recette
Mo/Lu (matin/morgens)	09.00-12.00	09.00-12.00		09.00-12.00
Mo/Lu (après-midi/nachmittags)	14.00-16.00	14.00-16.00		14.00-16.00
Di/Ma (matin/morgens)	09.00-12.00	09.00-12.00		—
Di/Ma (après-midi/nachmittags)	13.00-16.00	13.00-16.00		—
Mi/Me (matin/morgens)	09.00-12.00	09.00-12.00	rendez-vous	09.00-12.00
Mi/Me (après-midi/nachmittags)	14.00-19.00	14.00-19.00	35 70 88-1	—
Do/Je (matin/morgens)	09.00-12.00	09.00-12.00		09.00-12.00
Do/Je (après-midi/nachmittags)	13.00-16.00	13.00-16.00		—
Fr/Ve (matin/morgens)	09.00-12.00	09.00-12.00		09.00-12.00
Fr/Ve (après-midi/nachmittags)	—	—		—

Conseil Communal de Waldbredimus

Louis OBERHAG	1c, rue Principale L-5465 Waldbredimus	621 287 455	eoberhag@pt.lu
Martin BOHLER	18, rue Principale L-5460 Trintange	691 250 300	martin.bohler@vonet.lu
Thomas WOLTER	7, rue de l'Ecole L-5465 Waldbredimus	621 240 689	thomas.wolter@eurobeton.com
Gaston KNEPPER	36, rue Principale L-5442 Roedt	691 462 849	
Mariette LIPPERT	4, route de Remich L-5423 Ersange	621 350 030	
Jean-Claude RUPPERT	52, rue Principale L-5465 Waldbredimus	621 749 759	
Fabio SECCI	1A, rue du Kiem L-5465 Waldbredimus	621 170 844	

Administration Communale de Waldbredimus

27, rue de l'Eglise L-5460 Trintange (Fax 35 70 88-30)

Bureau de la population:	Tanja REICHERT	35 70 88-21	secretariat@waldbredimus.lu
	Silvia BENTO	35 70 88-26	secretariat@waldbredimus.lu
Secrétaire communal:	Yves GORGES	35 70 88-20	secretariat@waldbredimus.lu
Recette communale:	Corina RICHARD-BEISSEL	35 70 88-22	recette@waldbredimus.lu
Service technique:	Mike SCHOLTES *(sur rdv)*	35 70 88-23	technique@waldbredimus.lu
Équipe des ouvriers:		691 654 499	

Ecole Fondamentale de Trintange

Adresse (Fax 35 84 31-60)

Cycle 1	Carla MARIAS Maggy LOMEL	358431-20	Cycle 3.1	Michel STEFFEN	358431-40
Cycle 1.1 + 1.2	Claudine REUTER Claudine HEMMEN	358431-21	Cycle 3.2	Christiane SCHMIT	358431-23 (-1)
Cycle 2.1	Sharon KRACK	358431-25	Cycle 4.1	Volker BECKER	358431-31
Cycle 2.2	Danielle SCHOUX	358431-30	Cycle 4.2	Melanie HEMMEN	358431-32

Schoulinspekter

Marc SCHREINER	51 30 23-20
Chargé de l'Inspection	51 30 23-21 (fax)

Salles

Salle de musique	35 84 31-22
Salle des sports	35 84 31-41

Service d'Incendie et de Sauvetage

SIS-CCW (Communes de Contern et Waldbredimus)	112
Pompjeesbau Waldbredimus	23 66 17 09
Chef de corps (Yves Schumacher)	661 352 089
Chef de corps adjoint (Patrick Kubisch)	661 616 161

Police

Commissariat de proximité Remich

2, rue de l'Europe
B.P. 33 L-5501 Remich
Téléphone: 2 44 77 200

Heures d'ouverture du lundi au vendredi
de 8.00 à 10.00 heures
et de 16.00 à 18.00 heures

Adresses utiles

Abbé Jean-Marie Belanga	23 66 80 03 / 621 688 917
Foyer du Jour Remich	23 69 77 96 - 6101
Syrdall Heem Oberanven	34 86 72
Club Senior Syrdall	26 35 25 45
Secher doheem (Service Téléalarm)	26 32 66 (secherdoheem@shd.lu)
Repas sur roues	23 69 77 96-7
Jousefhaus Réimech	2368-7
Maison Relais	35 84 31 -50 / 661 358 431
Centre Culturel à Waldbredimus	23 67 63 20
Salle de musique à Waldbredimus	23 66 74 70

51 Editorial

Liebe Mitbürgerinnen, Liebe Mitbürger,

Ich hoffe, dass Sie alle einen schönen und erholsamen Urlaub hatten um in Bestform wieder durchzustarten. Auf kommunaler Ebene laufen die verschiedenen Baustellen wieder an. Die „rue de Trintange“ nimmt immer mehr ihre definitive Form an und ich glaube behaupten zu dürfen, dass diese Neugestaltung gut gelungen ist. Sie bringt den Einwohnern dieser Straße einen bedeutenden Gewinn an Lebensqualität. Darüber hinaus wurde bei diesem Projekt viel Wert auf eine entsprechende, integrative Urbanistik gelegt, welche zu einer nicht zu vernachlässigenden Aufwertung des gesamten Dorfkerns in Waldbredimus geführt hat. Als Folge der erhöhten Nachfrage an Wohnfläche sowie im Hinblick die im „Pacte Logement“ gestellten Ziele zu erreichen, wurde vor einiger Zeit mit einem größeren Projekt in Waldbredimus begonnen. Natürlich handelt es sich hier um die Erschließung des Teilbaugebietes „Hinter Lautesch“ mit 46 Wohneinheiten. Die Gestaltungs- und Infrastrukturarbeiten schreiten zügig voran und man kann davon ausgehen, dass die ersten Wohnhäuser bis Mitte 2016 gebaut werden können. Aber auch das Teilbaugebiet „Schlasswiss“ in Trintingen entwickelt sich gut und die geplanten Terminvorgaben werden zur Zeit eingehalten. Weitere Projekte, so etwa der Ausbau der Grundschule und der „Maison Relais“ in Trintingen, die Vergrößerung der Hallen des technischen Dienstes der Gemeinde sind in Planung. Wie Sie feststellen können befindet sich unsere Gemeinde in einem ihr angepassten, aber kontinuierlichen Entwicklungsprozess. Wer von Baustellen spricht, denkt ebenfalls an die damit verbundenen, eventuellen und vorübergehenden Unannehmlichkeiten. An dieser Stelle möchte ich mich deshalb für das entgegengebrachte Verständnis unserer Einwohner bedanken. Selbstverständlich werden wir Sie über den weiteren Verlauf der einzelnen Projekte auf dem Laufenden halten. Wie bereits von unserer Regierung angekündigt, befindet sich die Neuauflage der „Plans sectoriels“ in Ausarbeitung sowie etliche Änderungen im Bereich der kommunalen Finanzen. Diese zukünftigen Herausforderungen auf kommunaler Ebene werden wir gemeinsam angehen müssen, vor allem im Interesse des Wohlergehens und dessen Erhalt, für alle unsere Bürger. Ich hoffe, Sie finden auch in dieser Ausgabe unserer „Nouvellen“ wieder zahlreiche, interessante als auch nützliche Informationen aus unserer Gemeinde. Allen Schülern wünsche ich einen guten Schulanfang und ein erfolgreiches Schuljahr.

Chers concitoyens,

J’espère que tout le monde a eu l’occasion de passer des vacances agréables pour redémarrer en pleine forme. Au niveau communal, les différents chantiers en cours commencent à tourner de façon normale. Le redressement de la « rue de Trintange » s’apprête à prendre sa forme définitive et je pense pouvoir parler d’un projet réussi ayant apporté une amélioration de la qualité de vie considérable pour ses habitants. En plus, l’approche urbanistique de ce projet a engendré une revalorisation non négligeable de l’aspect général du noyau de Waldbredimus . Compte tenu de la demande croissante en logements et dans l’optique de satisfaire aux conditions du pacte logement, un projet de grande envergure fut entamé. Il s’agit, bien sûr, du lotissement « Hinter Lautesch » à Waldbredimus avec 46 unités d’habitation. Les travaux d’aménagement avancent bien et laissent espérer que les premières constructions pourraient se faire dès la première moitié de l’année 2016. Mais aussi le lotissement « Schlasswis » à Trintange commence à prendre forme et le planning prévisionnel est respecté. Plusieurs autres projets tels une extension de l’école fondamentale et de la maison relais à Trintrange, l’agrandissement du hall technique communal, sont en cours de planification. Comme vous pouvez le constater, notre commune est en train de se développer de façon permanente mais à un rythme adapté. Qui dit chantier, dit désagréments passagers. Voilà la raison pour laquelle je tiens à remercier tous les habitants de notre commune pour leur bienveillance face aux problèmes éventuels dus aux différents travaux. Il va de soi que nous vous tiendrons informés de l’évolution future des différents projets en cours. Comme annoncé par notre gouvernement, une réédition des plans sectoriels ainsi que des changements au niveau des finances communales sont en voie d’élaboration. Tout ceci représente des défis majeurs pour le secteur communal que nous devrons affronter ensemble afin de pérenniser le bien-être de nos habitants. J’espère que vous trouverez bon nombre d’informations à la fois utiles et intéressantes dans cette édition des « Nouvellen ». A tous nos élèves je souhaite une bonne rentrée et plein de succès au courant de l’année scolaire.

Autorisations de construire

	Nom/Société	Adresse	Objet de la Construction
11-2015	Soc. ENA ASMO	6, rue Wiltheim Waldbredimus	Modification de l'autorisation 56-2013 du 5 mars 2014
13-2015	M. Marco MANZELLA	22, rue de Trintange Waldbredimus	Construction d'une installation solaire
14-2015	Soc. MPL s.à r.l.	6, rue de l'Église Ersange	Prolongation de l'autorisation 60-2013 du 7 mai 2014
15-2015	M. et Mme APEL-KRIER	11, rue de l'École Waldbredimus	Construction d'un abri de jardin
16-2015	ASDECOR s.à r.l.	28B, rue de Remich Trintange	Construction d'un mur de séparation
17-2015	M. et Mme BALLINGER-THOMA	4, rue Principale Waldbredimus	Construction d'un abri de jardin
18-2015	M. Ernest SCHMIT	rue Wiltheim Waldbredimus	Raccordement du canal et de l'eau potable à un garage

Routineangelegenheiten im Gemeinderat

Zu der von Bürgermeister Louis Oberhag geleiteten Gemeinderatssitzung vom 6. Mai 2015, hatte sich Rätin Mariette Colletin-Lippert krankheitshalber entschuldigt.

Nach der Unterzeichnung von Einnahmen in Höhe von 828.388,87 Euro, für das Geschäftsjahr 2014 und 439.371,69 Euro für das Jahr 2015, genehmigte der Gemeinderat einen Zusatzkredit in Höhe von 20.000 Euro für die Instandsetzung des Dorfplatzes in Waldbredimus.

Nachdem der Gemeinderat dem Schöffenkollegium die Erlaubnis erteilte vor Gericht aufzutreten, wurden Alexandra Sylvie Larosch (einstimmig) und Natascha Alaerts (vier Stimmen) in die Schulkommission genannt.

Zwei austretende Mitglieder der Jugend- und Sportkommission werden durch Dominik Loskamp und Marc Weis ersetzt.

Genehmigt wurde ein notarieller Akt, der das Abtreten einer Parzelle gelegen in der «Sektion B Trintingerthal» (Bürgersteig beim Haus Rodriguez-Cardoso in Roedt) regelt.

Anschließend wurden die Abschlusskonten zur Erweiterung des Gasnetzes in Ersingen und Roedt in Höhe von 324.865,34 Euro genehmigt.

Zum Schluss der Sitzung wurde dem SIS-CCW ein außergewöhnliches Subsid über 1.500 Euro, für die Organisation eines Campus für jugendliche Feuerwehrmitglieder bewilligt.

Sämtliche Entscheidungen wurden einheitlich getroffen, mit Ausnahme der Ernennung der Mitglieder in die Schulkommission.

Lors de la réunion du mercredi 6 mai 2015, le Conseil communal est en nombre, le bourgmestre Louis OBERHAG préside la séance et la conseillère LIPPERT est excusée.

Après la signature de titres de recettes à hauteur de 828.388,87€ (2014) et 439.371,69€ (2015), le Conseil vote un crédit supplémentaire pour l'aménagement de la place publique à Waldbredimus.

Après avoir donné une autorisation d'ester en justice, le Conseil nomme les Mmes LAROSCH (à l'unanimité) et ALAERTS (avec 4 voix) membres de la commission scolaire. Les MM. LOSKAMP et WEIS remplacent des membres sortants au sein de la commission « Jeunesse et Sports ».

Après avoir approuvé un acte notarié portant sur une cession gratuite d'un terrain sis « section B Trintingerthal », le Conseil donne l'aval à un décompte de travaux de 324.865,34€ portant sur l'extension du réseau de gaz existant à Ersange et Roedt.

Le dernier point est consacré à l'attribution d'un subside extraordinaire de 1.500 € au SIS-CCW pour l'organisation d'un camp pour jeunes sapeurs-pompiers.

Toutes les décisions sont prises à l'unanimité (sauf mention spéciale).

PAP in Trintingen genehmigt.

Zu der von Bürgermeister Louis Oberhag geleiteten Gemeinderatssitzung vom 7. Juli 2015 hatten sich sämtliche Gemeindevertreter eingefunden.

Nach der Unterzeichnung von Einnahmen in Höhe von 752.725,46 Euro, nahm der Gemeinderat Kenntnis vom Restantenetat mit Rückständen in Höhe von 16.315,88 Euro. Für 300,70 Euro wurde der Gemeindeeinnehmerin Entlastung gewährt.

Vom Gemeinderat genehmigt wurden zwei Zusatzkredite im außerordentlichen und ordentlichen Haushalt. Für die Reparaturarbeiten in der „Rue des Champs“ und in der „Rue Kiem“ in Waldbredimus 75.000 Euro und für die Instandsetzung des Schulhofs in Trintingen 10.000 Euro.

Unverändert bleiben die Hebesätze 2016 für die Gewerbesteuer 280% und die Grundsteuer A und B 380%.

Die Gemeinderäte genehmigten den kommunalen Integrationsplan (GAL Miselerland) sowie die laut Kollektivvertrag vorgesehene einmalige Prämie für die Gemeindearbeiter.

Eine Abänderung zur Aufnahme der Kinder ab drei Jahren in den ersten Zyklus (Précoce) wurde beschlossen. Kinder welche nach dem 1. September geboren sind können jeweils am nachfolgenden Trimester eingeschult werden.

Rat Fabio Secci nahm nicht an der Abstimmung teil und Rätin Mariette Colletin-Lippert enthielt sich.

Anschließend wurde die provisorische Schulorganisation 2015/2016, die Organisation der Musikschule sowie des Religionsunterrichts und der Laienmoral genehmigt.

Mit sechs Stimmen erhielten zwei Gemeindebeamten der Kindertagestätte ihre definitive Einstellung, sowie eine zusätzliche variable Arbeitszeit von 0-10 Stunden pro Woche zu ihren 20 Stunden welche laut Kontrakt vorgesehen sind.

Genehmigt wurde ein PAP in der „rue de la Montagne“ in Trintingen. Schöffe Martin Bohler nahm nicht an dieser Abstimmung teil.

Abschließend wurde eine Grabkonzession über 30 Jahre genehmigt.

Lors de la réunion du mercredi 29 juillet 2015, le Conseil communal est en nombre, le bourgmestre Louis OBERHAG préside la séance.

Après la signature de titres de recette à hauteur de 752.725,46 €, le Conseil admet l'état des restants à hauteur de 16.315,88 € dont 300,70 € en décharges. Après le vote de deux crédits supplémentaires au chapitre ordinaire et extraordinaire, le Conseil fixe le taux de l'ICC à 280 % et celui de l'IF à 380 % (impôt foncier A et B).

Les membres se prononcent pour l'établissement d'un Plan communal intégration et le paiement de la prime unique aux ouvriers communaux créée en vertu de l'accord salarial dans le domaine public.

Le conseiller Secci quittant la table de séance, le Conseil décide avec 5 voix pour et 1 abstention d'accepter dorénavant les demandes d'admission au cycle 1 précoce des élèves âgés de 3 ans révolus après le 1er septembre d'une année scolaire et ceci au début du 2e respectivement au début du 3e trimestre. Sont votées ensuite l'organisation scolaire provisoire, l'organisation musicale provisoire et l'organisation d'instruction religieuse / éducation morale.

Deux employés communaux de la maison relais reçoivent une décision de classement et avec 6 voix pour et une contre ces mêmes personnes reçoivent une nomination à un poste variable de 0 à 10 h hebdomadaire, ceci en supplément des 20 h à prester par CDI.

Le PAP « rue de la Montage / Trintange » est voté, l'échevin Bohler ayant quitté la table de séance.

Le Conseil approuve une concession de cimetière sur 30 ans.

Toutes les décisions sont prises à l'unanimité (sauf mention spéciale).

2015
15|03

Schwammmeeschterschaft vun de Pompjeeën

Bei der Schwammmeeschterschaft vum Pompjeesverband de 15. Mäerz 2015 um Campus „Geesseknäppchen" an der Stad, war d'Jugendsektioun vun de Pompjeeë Gemenge Conter-Waldbriedemes mat 10 Jongen a Meedercher um Start. Dëst waren: Noa Blau, Timo Coutelier, Charel Defrang, Eric Felten, Arthur Hamoniaux, Noah Kodar, Menn Majerus, Jana Schiltz, Charel Schumacher, Lisa Sharapova a Nick Suman.

Et si folgend Medailen dobäi erausgesprongen:

- Jana SCHILTZ, minimes dames, 1. Plaz a Goldmedail
- Menn MAJERUS, minimes hommes, 3. Plaz a Bronzemedail
- Noah KODAR, pupilles2 hommes, 2. Plaz a Sëlwermedail.

À l'occasion du championnat de natation de la fédération nationale des sapeurs-pompiers, qui a eu lieu le 15 mars au campus „Geesseknäppchen"à Luxembourg-ville, les membres suivants de la section des jeunes des sapeurs-pompiers des communes de Contern et de Waldbredimus ont pris le départ: Noa Blau, Timo Coutelier, Charel Defrang, Eric Felten, Arthur Hamoniaux, Noah Kodar, Menn Majerus, Jana Schiltz, Charel Schumacher, Lisa Sharapova et Nick Suman.

Ont décroché une médaille les membres suivants:

- *Jana SCHILTZ, minimes dames, 1ère place (médaille en or)*
- *Menn MAJERUS, minimes hommes, 3ème place (médaille en bronze)*
- *Noah KODAR, pupilles2 hommes, 2ème place (médaille en argent).*

2015
08|05

Spillschoulsklass a Précoce aus der Gemeng Waldbriedemes zu Besuch bei de fusionéierte Pompjeeë Conter – Waldbriedemes.

Freidesmoies, den 08. Mäi 2015 géint 09:30 Auer waren d'Kanner aus der Spillschoul a Précoce aus der Gemeng Waldbriedemes mat hire Léierinnen zu Besuch bei de fusionéierte Pompjeeën aus de Gemenge Conter / Waldbriedemes am Pompjeesbau zu Waldbriedemes. Wéi et scho säit iwwer 10 Joer zur Traditioun ginn ass fënnt all zwee Joer dëse Besuch am Pompjeesbau statt.

No enger kuerzer Begréissung mat Erklärung iwwer dat wat et bei de Pompjeeën alles esou gëtt, goufen d'Kanner an 3 Gruppen opgedeelt.

Eng Grupp krut d'Asazgezei vun deene grousse Pompjeeën a Jugendpompjeeë mat Helm an alles wat derzou gehéiert gewisen a konnt och verschiddenes der Méiglechkeet no uprobéieren.

Eng aner Grupp krut de Pompjeescamion erklärt mat all dem Geschir wat dran ass, wou se konnten deels selwer bedéngen.

Deeër drëtter Groupe gouf de Mannschaftstransportwon gewisen an erklärt. Do goung et a Richtung Éischthëllef an e bësse Klengmaterial, an och d'Funke ware fir déi Kleng ganz intressant.

Duerch d'Auswiessele vun de Gruppen huet all Kand de ganzen interessante Programm matkritt. D'Visite wärt sécherlech bei hinnen a gudder Erënnerung bleiwen.

Nodeem de Kanner e Jus offréiert gouf konnt de Besuch mat enger Erënnerungsfoto vun der ganzer Groupe ofgeschloss ginn.

Matt grousser Zefriddenheet bei de Kanner, dem Léierpersonal an de Pompjeeën hunn déi kleng Gäscht sech géint 11:30 esou lues op de Wee gemaach a mam Bus goung et nees zréck an d'Schoul.

En häerzleche Merci vun de bedeelegte Pompjeeën gouf de Kanner an hire Betreier ausgesprach: fir deen disziplinéierte Besuch an och fir déi schéin Unerkennung.

De leschten Dag hu mir e gemeinsame Grill-Mätteg am Bësch zu Weiler organiséiert, fir eis 1. Synergie zesummen ze feieren.

2015
09|05

Offiziell Feier vun der Fusioun

De 9. Mee 2015 hunn d'Pompjeeë vun de Gemenge Conter- a Waldbriedemes offiziell hir Fusioun am Centre Culturel «Jos Rennel» zu Waldbriedemes gefeiert. Als Éieregäscht konnte Vertrieder aus de Schäffen- a Gemengeréit vu Conter a Waldbriedemes, souwéi aus dem Regionalverband Osten vun de Pompjeeë begréisst ginn. Nom offiziellen Deel mat verschiddenen Usprooche vum Yves Schumacher, Chef du SIS, Jos Muller, Éirekommandant vu Waldbriedemes, dem Constant Schwartz, Regionalpresident, souwéi de Buergermeeschtere vu béide Gemengen, Fernand Schiltz a Louis Oberhag, hunn d'Gemenge gemeinsam op e Festiessen agelueden.

Les sapeurs-pompiers des communes de Contern et de Waldbredimus ont célébré officiellement leur fusion le 9 mai 2015 au centre culturel « Jos Rennel » à Waldbredimus.

Parmi les invités d'honneur figurèrent à part des collèges échevinaux, plusieurs conseillers communaux, ainsi que des délégués de la fédération régionale des sapeurs-pompiers de l'est. L'acte officiel avec les allocutions de Yves Schumacher, Chef du SIS, Jos Muller, commandant honoraire de Waldbredimus, Constant Schwartz, président régional, et des deux bourgmestres, Fernand Schiltz et Louis Oberhag, fut suivi d'un banquet offert par les deux communes.

2015
12|05

Kommunioun 2015

„Eis Kierch-Eis Uergel Waldbriedemes“

Nieft dem Comité huet och nach de Schäffen Thomas Wolter un der Versammlung deelgeholl.

Nodeems de President Aloyse Greisch d'Leit begréisst an de Comitésmembere fir hir Aarbecht Merci gesot huet, huet de Sekretär Georges Birkel ee Réckbléck op de leschte Concert mam Quatuor Kreisler gemaach. Di 4 Solisten vum OPL hunn deene ville Leit an der Kierch een interessante Concert gebueden.

D'Sopranistin Stephany Ortega an de Paul Kayser sinn d'Artiste fir eise nächste Concert, deen ënner dem Moto „Autour des Ave Maria“ steet.

D'Keessière Helmy Mathias huet e gesonde Keessebericht presentéiert, dee vum Keesserevisor Roland Milbert kontrolléiert gouf. De Buergermeeschter Louis Oberhag huet a sengem Schlusswuert d'Wichtegkeet vum Veräin „Eis Kierch-Eis Uergel Waldbriedemes“ betount, deen et ëmmer erëm versteet grouss Artisten op Briedemes ze bréngen.

Assemblée Générale de l'association

Le président Aloyse Greisch a ouvert l'assemblée et a remercié l'échevin Thomas Wolter pour son intérêt pour notre association. Le secrétaire Georges Birkel a présenté le nouveau concert :„Autour des Ave Maria“ avec la soprano Stephany Ortega et Paul Kayser aux orgues. Après le rapport de la caisse présenté par Helmy Mathias, ce fut au bourgmestre Louis Oberhag de remercier l'association pour les concerts offerts et de leur souhaiter bon courage pour les années à venir.

Fotos © Steve Troes

Waldbredimus:	***Chenet Agnès Eden***
Waldbredimus:	***Mathias Zoé***
Trintange:	***Lopes Chiara***
Trintange:	***Paulus Tara***
Trintange:	***Rodrigues Fajardo Afonso***
Ersange:	***Tropiano Ivan***
Roedt:	***Knepper Nastja***
Mondorf-les-Bains:	***Troes Billy***

Generalversammlung vum Cercle Culturel et d'Initiative

De Cercle Culturel et d'Initiative de la Commune de Waldbredimus huet samsdes, de 16. Mee 2015, seng Generalversammlung am Veräinsbau Jos Rennel zu Waldbriedemes ofgehalen. D'Begréissung ass duerch de President Christian GREISCH gemaach ginn. No deene verschiddene Berichter vum Sekretär a vum Keessier, déi all gutt geheescht goufen, gouf de weidere Programm 2015-2016 virgestallt an ugeholl. Do ass besonnesch d'Manifestatioun „Kultur zu Waldbriedemes" vum 18. – 20. September 2015 ervirzehiewen wou eng Ausstellung mat de Fräizäitkënschtler am Veräinsbau Jos Rennel stattfënnt an dobaussen och nach Aktivitéite sinn.

De Comité besteet aktuell aus 9 Leit.

Éier de President d'Schlusswuert geschwat huet, huet de Buergermeeschter, Louis OBERHAG, dem Veräin Merci gesot fir déi wäertvoll Aarbecht, déi de Cercle Culturel scho säit iwwer 30 Joer an der Gemeng leescht. Hien huet eis alles Gutts fir d'Zukunft gewënscht a versprach dass mir op d'Ennerstëtzung vun der Gemeng ziele kënnen.

Zum Ofschloss vum Owend ass et nach e klenge Maufel z'iessen ginn.

2015
21|05

Schoulsportdag 2015

Fotos © Marc Schumacher

Generalversammlung 2015 vun der Trëntenger Bühn

Sonndes, de 24. Mee 2015, wor d'Generalversammlung vun der Trëntenger Bühn zu Waldbriedemus am Café „Chez Sandra". De Vize-President Christian Greisch huet d'Leit begréisst an uschléissend d'Demissioun vum Chantal Kirsch bekannt ginn. D'Memberen kruten Merci gesot fir hiert Engagement. D'Gemeng déi duerch de Schäffen Thomas Wolter vertrueden wor, krut och Merci gesot fir hir Ennerstëtzung am Laf vum Joer. De Buergermeeschter Louis Oberhag wor entschëllegt.

Als Haaptpunkte stungen op der Dagesuerdnung: d'Demissioun vun der Presidentin Chantal Kirsch. D'Michelle Thurmes-Mathias huet sech fir de Posten vum President gemellt an ass eestëmmeg ugeholl ginn. De Gilles Kremer huet seng Kandidatur fir de Comité gestallt an ass och eestëmmeg ugeholl ginn.

Medaillen vun der U.G.D.A sinn dëst Joer keng iwwereecht ginn, awer et goufen 3 Membere geéiert:

- Millie Thurmes a Lucie Raach fir 40 Joer Veräinsliewen
- Rachel Jungblut -Thurmes fir 20 Joer Veräinsliewen

Zurm Schluss huet den Här Thomas Wolter dem Chantal Kirsch Merci gesot an huet der neier Presidentin vill Gléck an hirem neien Amt gewënscht a versprach dass d'Gemeng ëmmer do ass wa si gebraucht gëtt.

Déi nei Presidentin huet nach ofschléissend e puer Wierder un d'Membere geriicht an dem Chantal Kirsch als Merci fir säi laangjähregen Asaz eng Corbeille iwwerreecht.

De neie Comité 2015 stetzt sech zesummen aus:

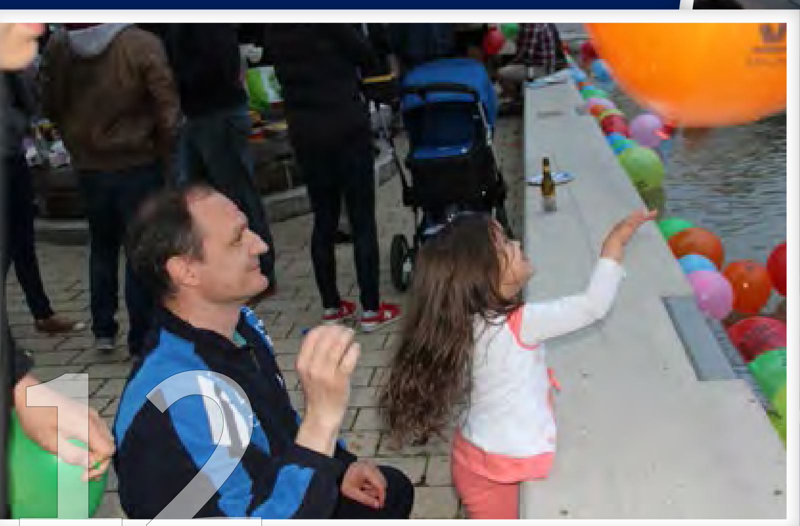
- **Presidentin:** Michelle Thurmes-Mathias
- **Vize-President:** Christian Greisch
- **Keessier:** Mike Thill
- **Sekretär:** Jean Thurmes
- **Memberen:** Luc Troes, Monique Wintringer-Feider, Gilles Kremer

De Veräin besteet momentan aus 21 aktive Memberen.

Mat engem gudde Mëttegiessen ass d'Generalversammlung ofgeschloss ginn.

Fête des Voisins

2015
29|05



„Moviesounds“ zu Waldbriedemes

E Sonnden, de 7. Juni 2015 huet d’Trëntenger Musek op hiren traditionellen Galaconcert, an de Centre Culturel op Waldbriedemes invitéiert.

Dëst Joer stoung de Concert ënnert dem Motto „Moviesounds“. De Concert huet ugefaangen mat „Pirates of the Caribbean“. Et waren nach weider bekannte Melodien aus der Filmwelt ze héieren wéi Batman, The Star Wars, The Phantom of the Opera a Lion King.

De Concert stoung ënnert der musikalescher Leedung vun der neier Dirigentin, dem Agnese Nikolovska.

Während dem Owend sinn nach eng ganz Rei vu verdéngschtvolle Musikanten geéiert ginn:

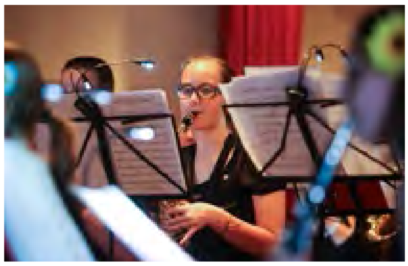
Insigne (5 Joer): Aurélie Cherrier, Sophie Hopp, Tamina Hopp, Jorden Kent, Mala Kent, Jeff Langers, Agnese Nikolovska, Joanne Oms, Robine Oms, Pol Pishvaie, Christian Thorn, Olivier Thorn.

Médaille de mérite en bronze (10 Joer): Sarah Milbert, Abi Wolter, Krispin Wolter

Médaille de mérite en Argent (20 Joer): David Lauer

Médaille en argent Grand-Duc Adolphe (50 Joer): Lucie Raach

D’Quête nom Concert ass un de Projet vun Marlyne Stark gaang, deen et erméigleche soll, eng Infirmerie am Senegal opzebauen. Weider Informatiounen op www.charity2000.lu



Fotos © Steve Hopp

Referendum: Waldbredimus en chiffres

Fotos © S. Hopp

Bulletins dans l'urne 497

Bulletins valables 494

Bulletins blancs 0

Bulletins nuls 3

Bureaux terminés 2 / 2

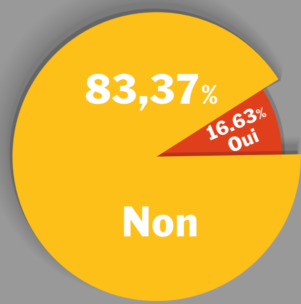
Electeurs inscrits 536

Votes par correspondance 36

Statut des 3 questions dans la commune de Waldbredimus

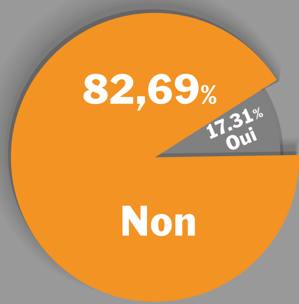
Question 1

Approuvez-vous l'idée que les Luxembourgeois âgés entre seize et dix-huit ans aient le droit de s'inscrire de manière facultative sur les listes électorales en vue de participer comme électeurs aux élections pour la Chambre des Députés, aux élections européennes et communales ainsi qu'aux référendums?



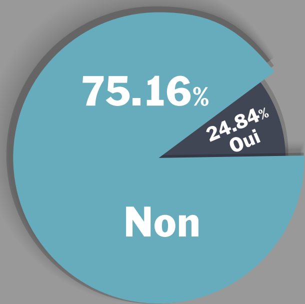
Question 2

Approuvez-vous l'idée que les résidents non luxembourgeois aient le droit de s'inscrire de manière facultative sur les listes électorales en vue de participer comme électeurs aux élections pour la Chambre des Députés, à la double condition particulière d'avoir résidé pendant au moins dix ans au Luxembourg et d'avoir préalablement participé aux élections communales ou européennes au Luxembourg?



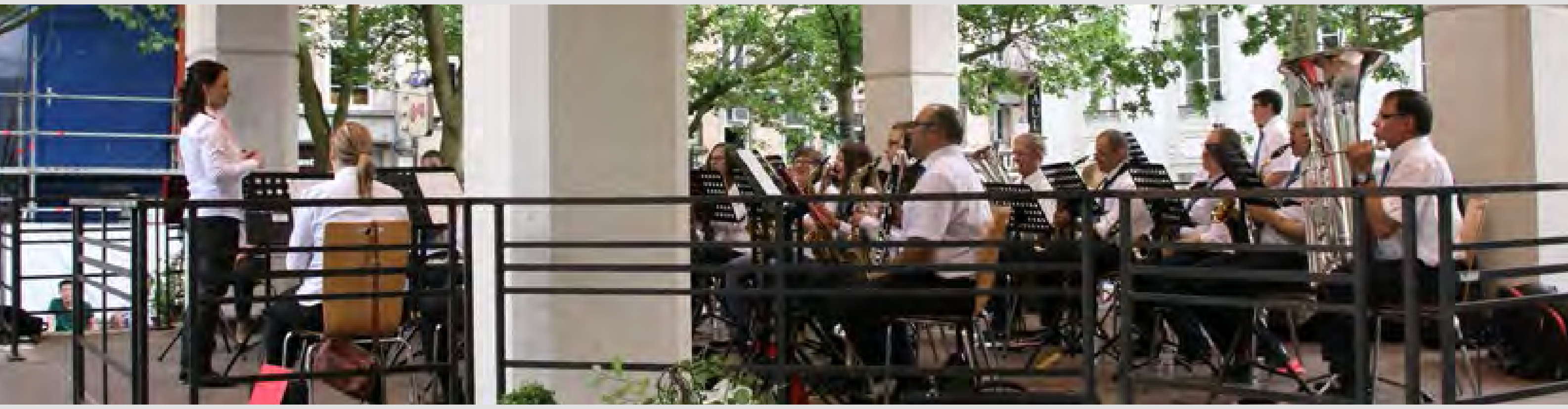
Question 3

Approuvez-vous l'idée de limiter à dix ans la durée maximale pendant laquelle, de façon continue, une personne peut être membre du Gouvernement?



Concert op der Place d'Armes

E Freiden, den 12. Juni 2015 huet d'Trëntenger Musek bei herrlechem Wieder e Concert op der Place d'Armes gespillt.



Fotos © Jouko Menger

2015
13|06

Coupe Scolaire 2015

Am 13. Juni fand unsere diesjährige Coupe Scoclaire statt. Nur 14 Schüler nahmen daran teil, weil drei Schüler verletzt waren. Einige Wochen zuvor hatten wir den theoretischen Test mit unserer Lehrerin Melanie Hemmen-Wennmacher

geschrieben. Von der Sécurité Routière hatten wir im Vorfeld Schülerhefte betreffend die Verkehrserziehung erhalten.

Samstags um neun Uhr trafen wir uns im Schulhof. Die Polizei, die Feuerwehr und die Elternvereinigung waren auch vor Ort. Bevor die Fahrradprüfung stattfand, fuhren wir eine Proberunde mit dem Fahrrad.

Der erste Preis ging an Robine OMS, der zweite an Anouk HEYNES und der dritte an Yann CORDEWENER. Alle Teilnehmer erhielten eine Medaille und einen Fahrradführerschein.

Abschließend feierten wir noch ausgelassen. Für Essen und Trinken war, dank der Elternvereinigung, reichhaltig gesorgt.

Le 13 juin, quatorze élèves du cycle 4 ont participé à la Coupe Scolaire. Quelques semaines auparavant, nous avions écrit le test théorique avec notre institutrice Melanie Hemmen-Wennmacher. On a eu une brochure de la Sécurité Routière avec toutes les informations concernant le code de la route.

Le samedi à neuf heures, nous nous sommes donné rendez-vous à l'école. La police, les pompiers et des membres de l'association des parents étaient aussi présents. D'abord, nous avons fait un tour d'essai avec le vélo, ensuite nous avons commencé notre parcours.

Le premier prix a été remporté par Robine OMS, le deuxième par Anouk HEYNES et le troisième par Yann CORDEWENER. Nous avons tous reçu une médaille et un permis de conduire pour vélo.

Finalement, nous avons fêté et nous nous sommes encore bien amusés.

Fotoen: Steve Hopp

2015
16-14|06

Tag der offenen Kirche Walbredimus

2015
19|06

Streetconcert zu Ierpeldéng

E Freiden, de 17. Juni 2015, huet d'Tréntenger Musek e Street Concert zu Ierpeldeng op der Kräizgaass beim Café gespillt.

Fotoen: Steve Hopp

Concert op der Fête de la musique zu Stadbriedemes

E Sonnden, den 21. Juni 2015, huet d'Träntenger Musek e Concert am Kader vun der Fête de la musique um Grillfest vun der Greiweldenger Musek gespillt.

Fotos © Steve Hopp

2015
21|06

Nationalfeiertag zu Waldbredimus

Am Kader vum Nationalfeierdag goufe verdéngschtvoll Membere vun de frësch fusionéierte Pompjeeën aus de Gemenge Conter-Waldbriedemes an de nationalen Uerden, souwéi mat Déngscht- a Verdéngschtmedaile vum lëtzebuerger Pompjeesverband ausgezeechent. Nei wor, dass d'Pompjeeën aus béid Gemengen op enger Plaz ausgezeechent goufen. Dat wor dëst Joer zu Waldbriedemes, wou och de Buergermeeschter Fernand Schiltz an den 1. Schäffe Guy Lorent vun der Gemeng Conter präsent woren, a wäert am Joer 2016 an der Gemeng Conter sinn.

Geéiert goufen :

Couronne de Chêne, Medail am Sëlwer
- Frank BRAUN

Medail am Bronze fir 15 Joer Déngscht
- Yannick KIHM
- Yann MOMBACH

Medail am Sëlwer fir 20 Joer Déngscht
- Frank MEDINGER, Laurent MULLER, Claude SCHNEIDER

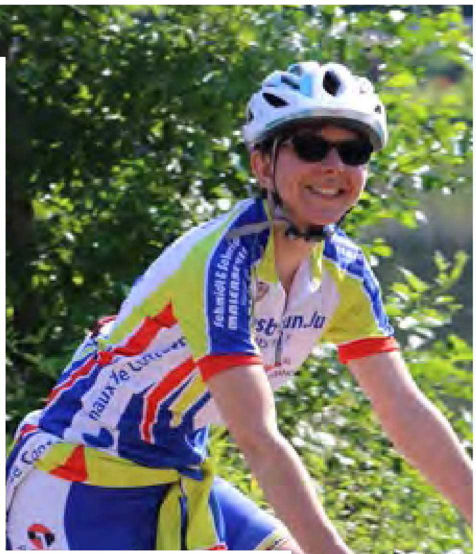
Medail am Gold fir 25 Joer Déngscht
- Trixi EIFES, Jeff HAMEN

Croix de Mérite am Gold fir 45 Joer Déngscht
- Jean THIRY

Fotos © S. Hopp

Velostour vu Konz op Saarburg

De 15. Juni 2015 huet d'Sports- a Jugendkommissioun ee flotte Velotour vu Konz an Däitschland bis op Saarburg organiséiert.



Fotos © S. Hopp

Grillfest 2015 bei der Amicale vun de Pompjeeë Waldbriedemes

Op hiert traditionellt Grillfest beim Pompjeesbau zu Waldbriedemes huet d'Amicale vun de Pompjeeë Waldbriedemes och dëst Joer om Weekend vum 27. an 28. Juni agelueden.

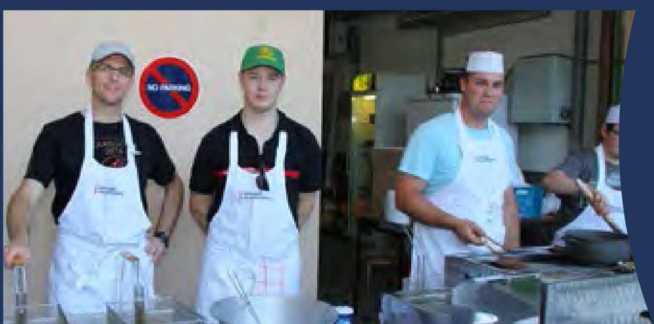
Samschdes, den 27. Juni, ass et bei herrlechem Summerwieder lassgaang.

Mat Grillspezialitéiten, Fritten a Chicken Nuggets wor wuel beschtens fir den Honger gesuergt a bei engem gudde Pättchen oder en Humpe vum Faas gouf bis spéit an den Owend gefeiert.

Sonndes, den 28., no 11:00 goung et erëm weider mat engem Concert-Apéritif vun der Trenténger Musek. Vill Sympatisanten, Frënn a Bekannten konnten nieft dem Gegrills och eng extra gutt Paschtéit schmaachen.

Als Dessert gouf et Toart oder Kuch mat Kaffi a net ze vergiessen déi gutt Eisekuchen vum Luc la Gaufre.

All deene Leit déi de Wee bei eis op d'Grillfest fonnt an eis domat ënnerstëtzt hunn sief merci gesot, grad wéi och all deenen déi matgehollef hunn dëst flott Fest ze realiséieren.



Fotos © Marc Schumacher

2015
01|07

Schüler-Auditioun UGDA

Den 1. Juli 2015 waren d'Auditiounen vun de Pianos - a Flûtenschüler vun der UGDA

2015
06|07

Dammenturnveräin

Fir d'Saison 2014/2015 hate mir 28 aktiv Memberen, déi regelméisseg, méindes Owes op Trënteng turne komm sinn. Zanter September d'lescht Joer si mir 33 Mol zesumme komm fir eis mat Aerobic, Hantelen, Stepper, Lastikbänn a Stretching a Form ze halen.

De 6. Juli ass eis Saison no der Generalversammlung op en Enn gaang an den Ofschloss hu mir mat engem gemittlechen Iessen am Restaurant Scaramouche gefeiert!

D'Saison 2015/2016 geet ërem méindes, den 21. September un. Wëllkomm sinn all Fraen a Meedercher ab 14 Joer.

70 Joer Kiischtefest

Als President vun der Trëntenger Musek ass et mir eng grouss Freed fir hei iwwer 70 Joer Kiischtefest z'erzielen. Ech ginn elo emol zréck an d'Joer 1974 wou ech an d'Trëntenger Musek komm sinn a mäin 1. Kiischtefest matgemaach hunn. D'Fussbalweltmeeschterschaft ass deemols am Zelt op enger klenger Televisioun iwwerdro ginn.

Eng Woch virdrun ass ugefaang ginn. D'Zelt ass ofgeluede ginn an den aneren Dag mueres ass weider gemaach ginn. Deemols waren d'Zelter ganz anescht wéi haut, do huet een missten op d'Zelt eropklammen an d'Baatschen vum Daach un d'Zelt uneelen. Do ass déi ganz Woch vill geschafft ginn bis alles opgeriicht war.

Sou einfach war et net all Joer wann et drëm gaangen ass, fir bei de Bauer froen ze goen fir d'Wiss ze kréien. Ech ka mech drunn erënneren, dass ech an e Comitésmember e ganze Nomëtteg an engem Haus waren an d'Wiss awer net kritt hunn. Mir hunn d'Zelt dunn op enger aner Plaz opgeriicht. Eng Kéier hatte mir Donneschdes d'Zelt fäerdeg opgeriicht du koum Owes en déckt Wieder an et huet däermoossen gereent, dass den Daach vum Zelt zesumme gefall ass, eng ganz Nuecht hu mir d'Zelt ofgeriicht an erëm opgeriicht. Dat war haart.

Eemoleg war et wéi mir d'Zelt bei der Gemeng haten; mir haten d'Nationallotterie invitéiert. Deemols ass d'Nationallotterie nach all Mount an enger anerer Uertschaft opgetruede mat Lëtzebuerger Kënschtler wéi den Harry Hagen. Hien hat bei eis säi leschten Optrëtt.Et war dat beschte Kiischtefest fir eis mat 1800 Entreeën.

Grouss Orchesteren hate mir och, wéi den Alb Hardy. Mir haten och alt Sport ,an zwar war dat Freides, den 3. Juli 1981: „Grande Soirée de Catch“ mat engem Combat féminin.

Joerelaang hatten mir eng fest Plaz bei eisem Keessier Fernand Hoss a senger Wiss déi mir amenagéiert hunn an hate eis Rou.

Awer mat der Zäit hunn déi grouss Baler ofgeholl, a mir hunn eis missten eng afale loossen, wéi mir d'Kiischtefest anescht kënnten organiséieren.

Am Joer 1991 hu mir eng Wandersektioun gegrënnt, fir dass méi Leit erëm op d'Kiischtefest solle kommen. Wéi mer am Joer 2003 dunn op d'Duerfplaz komm sinn ass aus deenen zwee Deeg Fest nëmme nach een Dag ginn.

70 Joer ass laang, mir haten oft vill Opreegung mee et war och schéin.

Ech wënschen Iech alleguer nach vill a schéin Trëntenger Kiischtefester

70. Kiischtefest zu Trënteng

48. International IVV-Vollekswanderung

E Sonndeg, de 5. Juli 2015 huet d'Trëntenger Musek hiert 70. Kiischtefest zu Trënteng op der Duerfplaz organiséiert. Dëst Joer war och déi 48. International IVV-Vollekswanderung vu 5, 10 an 20 km.

Moies war den traditionelle Kiischtemaart mat Kiischteprodukter. Am Kader vum 70. Kiischtefest huet och eng Oldtimerausstellung an e Vernissage vum Iva Mrazkova stattfonnt.

Mëttes stoungen Chili con carne, Wierschterscher mat Gromperenzalot, hausmaacher Kniddelen a verschidde Spezialitéite vum Grill um Menu. De Musekveräin „Bergmannskapelle Glück auf Thomm 1927 e.V." aus Däitschland huet de Concert Apéritif gespillt.

Am Nomëtten konnten d'Wäinprinzessinnen um Kiischtefest begréisst ginn. Sie kruten alles ronderëm d'Kiischtefest an d'Kiischten aus dem Trëntenger Dall verzielt. D'Harmonie Municipale vu Mondorf huet um 14.30 Auer e weidere Concert presentéiert. Uschléissend huet de Néckel beim Thé Dansant fir e flotten Ofschloss vum Kiischtefest 2015 mat Danzmusek an Ennerhalungsmusek gesuergt.

Véier Deputéirt hunn dëst Joer d'Kiischtefest besicht: d'Tessy Burton, de Lex Delles, de Leon Gloden an d'Octavie Modert.

Och dëst Joer war d'Kiischtefest nees e groussen Erfolleg an et konnte vill Leit vun no a wäit begréisst a begeeschtert ginn.

D'Trëntenger Musek seet nach eng Kéier allen Leit villmols Merci, déi dozou bäigedroen hunn, dass och

Grondschoul Trënteng Cycle 4.2

E puer Impressioune vun onsem Openthalt zu Paräis vum 6. bis den 10. Juli 2015

Mir si prett fir den Depart mam TGV um 08.11 Auer …

vu lénks no riets : Anouk Heynes, Charlotte Lambrechts, Robine Oms, Jessica Kremer, Lisa Sharapova , Joanne Oms, Mala Kent, Volker Becker (Schoulmeeschter), Inês Santos Moura, Aurélie Cherrier, Yann Cordewener, Marie-Paule Boever (Begleederin)

Theater Maison Relais

Den 14.7.2015 hate mir Besuch vu Viichten. Am Kader vun engem interkommunalen Projet deen d'Chargée vu Viichten Mme Mersch Sandy an d'Adjointe vun hei, Mme Thoma Nadine lancéiert hunn, sinn d'Kanner vun der Maison Relais

Viichten bei eis Theater spille komm. Si, awer och mir, waren opgereegt. D'Kanner vu Viichten waren opgereegt well se nach ni viru frieme Leit gespillt hunn a mir waren opgereegt, well nach ni een extra bei eis komm ass fir Theater ze spillen.

D'Acteuren vu Viichten hunn de Public mat hirem Stéck « Zauberer von Oz »iwwerzeegt an mir sinn esou verbliwwen, datt mir de Kontakt bäibehalen an datt mir dann nächst Kéier op Viichten fueren fir do Theater ze spillen.

Et wor eng ganz flott Erfahrung fir d'Kanner, fir d'Elteren an awer och fir eis.

Summerturnéier 2015, organiséiert vum CEP zesummen mam El

Well esou vill Umeldungen erakoumen, ass d'Turnéier op 3 Deeg verlängert ginn. Prüfungen vun de Klassen E, O, A*, A**, L , M an S goufen ugebueden. Fir sonndes mëttes gouf et och nach eng Kür (Reiden op eng perséinlech erausgesichte Musék) . Nei war och eng Prüfung mat Kostuméirung, wou all Reider sech a säi Päerd konnt besonnesch erausfizen fir seng Prüfung ze reiden. Hei war di 2. Plaz fir d'Isabelle Rennel, Nummer 12. d'Michelle Bossau, 13. d'Tessy Schiff-Herman.

Dressurpferde A fir jonk Päerd: 3. Véronique Henschen an 10. Anouk Cordewener
Dressurpferde L fir jonk Päerd: 2. Véronique Henschen
Dressurpferde M fir jonk Päerd: 4. Véronique Henschen
Dressur A**: 11. Isabelle Rennel, 14. Tessy Schiff-Herman, 20. Liv Schmit an Tessy Schiff-Herman
Dressur M*: 4. Véronique Henschen a 14. Viviane Bintner
Dressur S*: 1. Véronique Henschen, 10. an 12. Viviane Bintner
Dressur-Kür M: 1. Véronique Henschen
Dressurwettbewerb E: 3. an 11. Isabelle Rennel, 14. Liz Wagner an 23. Michelle Bossau
Dressurwettbewerb A (Kür): 2. Isabelle Rennel, 7. Tessy Schiff-Herman
Reiterwettbewerb Schritt-Trab-Galopp: 5. a 6. Channa Seyler

Vum 30.Juli - 2. August grousst Sprangturnéier.

D'Sprangturnéier ass dëst Joer fir d'éischt vun 3 op 4 Deeg verlängert ginn. Donneschdes goung et lass mat de Springpferdeprüfungen, d.h. di 3-jähreg, 4-jähreg a 5-jähreg Päerd hu sech deene verschiddene Prüfungen gestallt.

Vill Auslänner, virun allem di däitsch Reider si vu wäit ugereest fir sech der Konkurrenz ze stellen. An deenen eenzelne Prüfungen ware bis zu 140 Starter ageschriwwen, sou datt sech eng Prüfung iwwer Stonnen higezunn huet.

Ugebueden goufe Prüfungen vun de Klassen A*, A**, L, M*,M**, S*,et S**. Sonndes mëttes war de Grousse Präiss vu Waldbriedemes, eng Sprangprüfung S** mat Siegerronn, wou 44 Starter ugetruede sinn. Dee gouf gewonne vum Jonathan Arleff aus Däitschland op Commander Bond. Vun deene ville Starter sinn nach folgend Lëtzebuerger plazéiert ginn: 6. Bjorn Rohrbach - Cav. Réunis, 7. Noémie Goergen - Club Hipp. Nord, 8. Marcel Ewen -Club Hipp. Beaufort, 11. Kim Grangenette - Club Hipp. Nord an 12. Victoria Häussler - CEL

Mee di kleng Reider, d.h. de Nowues war awer och net vergiess: do war um Programm ee Führzügelwettbewerb, dee gewonne gouf vum Chana Seyler vum CEP.

Den Highlight vum Turnéier ass samsdes owes ugebuede ginn. Ganz vill Leit ware komm a ware begeeschtert.

Um Programm stoungen:
Jump and Drive, wou e Reider geridden ass an eng Begleedung mam Auto gefuer ass; dës Prüfung gouf gewonne vum Jessica Fraiture; (Reider vum CEP, di plazéiert waren: 3. Liz Wagner, 8. Isabelle Rennel an 10. Laura Kintzinger).

Duerno huet Six Barres (bis 2 m Héicht) bei Flutliicht mat 11 Starter de Publikum begeeschtert, huet gewonnen de Kim Grangenette (7. Noémie Goergen - Club Hipp. Nord, 8. Marcel Ewen - Club Hipp. Beaufort, 11. Kim Grangenette - Club Hipp. Nord, 12. Victoria Häussler - CEL)

Zum Schluss ass eng Fire Show gebuede ginn.

De Publikum war begeeschtert; schued fir deen, deen et verpasst hat !

E puer wichteg Resultater vu CEP-Sprangreider, di plazéiert goufen!

A*	13.	Liz Wagner
A**	3. an 9.	Fabrice Meyers
	5.	Liz Wagner
	8.	Laura Lorang
	9.	Isabelle Rennel
L	4. , 5. ,7., an 12.	Fabrice Meyers
	4.	Laura Kinzinger
	7.	Deborah Goergen
	14. an 19.	Alexander Wagner
M*	6. an 12.	Laura Kinzinger
	12.	Fabrice Meyers
M**	5.	Laura Kinzinger

Tournois d'été, organisés par le CEP et l'EL

En raison des nombreuses nominations, les clubs ont prolongé la durée du tournoi à 3 jours de compétition.

Ils ont offert des épreuves des classes E, 0, A, A**, L , M et S. Le dimanche on a offert une épreuve de figures libres, réalisées sur un fond musical choisi par le cavalier. Très amusante et originale se présentait l'épreuve costumée.*

Du 6 au 9 août grand tournoi de sauts

Pour la première fois on a dû prolonger le tournoi de sauts à 4 jours de compétition. Le jeudi était réservé aux jeunes chevaux (3- 4- 5 ans). Beaucoup de cavaliers étrangers, surtout allemands, sont venus de loin pour participer aux sauts d'obstacles. Nombreuses étaient les inscriptions, notamment 130 à 140 participants par épreuve. Les clubs ont offert différents niveaux, à savoir A, A**, L, M*,M**, S*,et S**. Le dimanche après-midi, l'épreuve-phare était le Grand Prix de la Commune de Waldbredimus, une épreuve du niveau S** avec barrage, où 44 participants se présentaient; Jonathan Arleff sur Commander Bond (allemand) en sortait vainqueur. Les cavaliers luxembourgeois se sont classés*

6. Bjorn Rohrbach - Cav. Réunis
7. Noémie Goergen - Club Hipp. Nord
8. Marcel Ewen -Club Hipp. Beaufort
11. Kim Grangenette - Club Hipp. Nord
12. Victoria Häussler - CEL

Une épreuve spéciale réservée aux petits cavaliers fut gagnée par Chana Seyler du CEP.

La partie amusante du tournoi eut lieu le samedi soir où beaucoup de monde s'était rassemblé pour admirer le jump and drive, une combinaison de sauts d'obstacle et de course en auto avec 3 succès de cavaliers du CEP.

Par la suite l'épreuve des six barres (2 mètres max.) sous flots de lumière avec 11 participants a enthousiasmé le public, qui a bien acclamé le vainqueur luxembourgeois Kim Grangenette .

La soirée se terminait par un Fire Show, qui a su ravir un public nombreux.

Generalversammlung vum T.d.T. Oetrange-Waldbredimus

Ausgeglichene Lage auf allen Ebenen.

Stabile Situation bei den Mannschaften, den Finanzen sowie der Vereinsleitung. In der fünften ordentlichen Generalversammlung des T.d.T. Oetrange-Waldbredimus konnte den Mitgliedern und Sympathisanten in Anwesenheit der Vertreter der beiden Gemeinden Contern und Waldbredimus eine ausgeglichene Bilanz auf allen Ebenen vorgelegt werden. Das Spielerpotential hat sich kaum verändert, im Vorstand gab es, bis auf die Position des Kassierers, keine Änderungen und die Ein- und Ausgaben erfuhren kaum wesentliche Unterschiede zu den Vorjahren.

Das gute Verhältnis unter den Vereinsmitgliedern sorgte laut Sekretär Gilbert Godart auch letztes Jahr bei den traditionellen Veranstaltungen (Festival BD, Kéisowend und Kirmes) wie bei dem 15. Syrdallcup für den notwendigen Erfolg um die weitere Finanzierung der sportlichen Aktivitäten zu gewährleisten. Nach zwei erfolgreichen Jahren ohne Abstieg der ersten Mannschaft, präsentiert sich die sportliche Bilanz insgesamt ausgeglichen. Die Anmeldung einer 7. Mannschaft unterstreicht die positive Weiterentwicklung und einige aufstrebende Jugendspieler lassen auf weitere Erfolge in den kommenden Jahren hoffen. Bei den Jugendkategorien Jeunes, Cadets und Minimes erreichten die verschiedenen Mannschaften denn auch einen ersten Platz in ihren jeweiligen Bezirken. An Einzelleistungen sei hervorzuheben: der erste Platz von Dan Wintersdorff im Doppel zusammen mit Claude Bouschet (Bech-Macher) beim Veterans-Day sowie die vorderen Plätze unserer Jugendspieler Lisa Jacoby, Anouk Heynes und Lynn Ruppert beim Ladies & Girls Day.

Der von Kassierer Patrick Reuter vorgetragene Kassenbericht weist eine ausgeglichene, wenn auch leicht strapazierte finanzielle Lage des Vereins auf. Die Kassenrevisoren konnten denn auch die Richtigkeit der Eintragungen bestätigen und vorschlagen den Kassierer zu entlasten. Beim Haushaltsentwurf für 2015 wird erneut durch erhöhte Trainingskosten im Jugendbereich sowie dem zu erwartenden Rückgang der Einnahmen aus Veranstaltungen mit einer erheblichen Mehrbelastung der Kasse gerechnet.

Im vergangenen Jahr war der Verein durch Marco Schmit als Verantwortlicher der Öffentlichkeitsarbeit im Comité Directeur der FLTT vertreten. Unterstützt durch Jeff Moes wird das Jugendtraining weiter durch die ehemalige deutsche Meisterin und Weltranglistenspielerin Olga Nemes geleitet. Mit Olga Nemes, Dan Wintersdorff, Kevin Jäger und Jeff Moes strebt die erste Mannschaft den Verbleib in der Nationale 2 mit Zuversicht an. Die weiteren Mannschaften werden u.A. mit dem schrittweisen Einbeziehen der Jugendspieler für die Herausforderungen der kommenden Meisterschaft gewappnet sein.

Für das kommende Jahr setzt sich der Vorstand wie folgt zusammen: Marco Schmit, Präsident; Gilbert Godart, adm. Sekretär; Pit Lauer, techn. Sekretär; Patrick Reuter, Kassierer sowie Guillaume Engel, Jeannot Doerfel, Jeff Moes und Xavier Schmit, Beisitzende.

Voll des Lobes äußerte sich Bürgermeister Louis Oberhag über die Leistungen des Vereins und sicherte ihm für die Zukunft die Unterstützung der Gemeinde zu. In seiner Ansprache beglückwünschte Conterns Bürgermeister Fernand Schiltz den Verein für die geleistete Arbeit, welche besonders der heranwachsenden Jugend zu Gute kommt. Betreffend des nun im Bau befindlichen neuen Sportsaals war zu erfahren, dass die neue Einrichtung voraussichtlich für die Rückrunde 2015-16 zur Verfügung steht und dann sollen dem Verein weitere Saalprobleme erspart bleiben.

2015
01-08|08

Camp vun de Jugendpompjeeën zu Conter

En Zischen, gefollegt vum Knuppe vu Freedefeier. Dono Flamen, an ëmmer méi Flamen, verbonne mat ganz vill Damp. Mee um Schluss konnten d’Flamen sech géint den Damp duerchsetzen an hunn domat de Camp 2015 vum 1. bis zum 8. August zu Conter offiziell opgemaach. Eng pyrotechnesch Installatioun vum Pierchen Welter huet d’Lagerfeier um éischten Dag vum Camp ugefaangen. Ronderëm hunn eng 80 Jugendlech an Erwuessener dëse Spektakel an enger Wiss an der rue des Prés zu Conter nogekuckt.

Schonn am Joer 2012 ass mat der Planung vun engem Camp fir Jugendpompjeeën am deemolege Kanton Lëtzebuerg-Land ënnert dem Impuls vum Martine Grohmann, Kantonaljugendleederin a Patrick Kubisch, Chef de Corps adjoint vu Conter ugefaange ginn. Wéi dunn d’Federatioun vun de Pompjeeën sech nei a Regioune gegliddert huet, an d’Kantonen ofgeschaaft goufen, hu sech d’Pompjeeë vun de Gemenge Conter-Waldbriedemes (SIS-CCW) zesumme mam Centre d’Intervention Niederanven-Schuttrange (CINS) dozou gëeenegt, dëse Camp zu Conter ze organiséieren. D’Gemenge Conter, Nidderanven, Schëtter a Waldbriedemes hunn de Patronage vun dëser Organisatioun iwwerholl, an domat op e Neits bewisen, dass si voll a ganz hannert hire Pompjeescorpse stinn.

Eng sëlleche Sponsoren hunn et duerch hir finanziell a materiell Ënnerstëtzung erméiglecht, en interessante Programm fir déi ronn 50 Jugendpompjeeën op d’Been ze stellen.

Héichpunkt um 2. Dag : Porte Ouverte

Als Héichpunkt kann een d’Porte Ouverte direkt den zweeten Dag gesinn. Eltere, Frënn a Leit aus der Géigend waren agelueden, sech esou ee Camp méi genee ukucken ze kommen. Eng Rëtsch Gefierer woren ausgestallt, an zwou Demonstratioune goufen ugebueden: d’Opschneide vun engem accidentéierte Gefier duerch den CINS an d’Läsche vun engem Zëmmerbrand (am eegene Brandcontainer) duerch den SIS-CCW. Et wor och eng Schmëtt opgeriicht ginn, wou all Interesséiert sech d’Veraarbechtung vum gléiend rouden Eise méi genee konnten ukucken, an och selwer Hand uleeë konnt. Lëschteg hier goung et och beim Schlauchzéien, wou genee wéi beim Seelzéien, verschidden Equipen, sief dat Grouss oder Kleng, géinteneen ugetruede sinn. Mat engem gudde Maufel, zerwéiert vun der Kichenequipe, an engem sëffege Patt, wor beschtens fir all Invitéeë gesuergt.

En ofwiesslungsräiche Programm

No der Porte Ouverte konnt de Camp elo sou richteg starten. Nieft Atelieren, déi déi ganz Woch iwwer gelaf sinn, wéi d’Opriichte vun Holzkonstruktiounen (ënner Form vu Bänke ronderëm d’Lagerfeier, enger Klunsch, engem Aganksportal an enger Dusch ënnert engem Tepee-Zelt), oder dem Baue mat Legosteng, déi extra fir de Camp gesammelt goufen, oder dem Zesummebaue vun engem Mosaik mam Camplogo, stoungen eng Rei Visiten, Rallyen, Sport a Spill um Programm.

En Dagesrallye huet déi jonk Pompjeeën duerch d'Bëscher vum Sennéngerbierg gefouert an de Nuetsrallye, deen als « Adventure Trip » ugekënnegt gouf, ass ronderëm Conter organiséiert ginn, mat der Kuriositéit, dass de Rallye quasi duerch d'Kiche vum Campchef Patrick Kubisch gefouert huet, deen als Pizzaiolo a sengem Steenuewen, fir déi ganz Equipe Pizza gemaach huet.

Eng ganz impressionant Visite war bei de Beruffspompjeeë vum Fluchhafen, wou déi Jonk mat hire Moniteuren zwee fonkelnei « Flugfeldlöschfahrzeuge » vum Typ « Panther » an e sëllechen anert Material virgestallt kruten. Sportleches stoung mam Schwammegoen an der Syrdallschwemm an engem Dag um Stauséi mat Floossbau a « Standup Paddeling » um Programm.

E liicht wëssenschaftlechen Touch krut de Camp duerch Ateliere vu P.I.N.S. a.s.b.l. (Projets Interactifs Scientifiques), wou verschidde wëssenschaftlech Experimenter (Rakéite bauen aus PET-Fläschen a Baue vu « wind shooters » aus Eemere fir Damp ze « schéissen ») op eng spilleresch Aart a Weis gemaach goufen.

Nieft all dësen Aktivitéite woren nach um Site vum Camp e Kickerturnéier op engem extralaange Kickerdësch, déi eng oder aner Pompjeesübung, Amusement um Waassersprangschlass an eng improviséiert Waasserschluecht, déi eng wëllkommen Erfrëschung bei Temperaturen iwwer 30°C gebueden huet.

Och den Owesprogramm war gutt gefëllt. Hei ass besonnesch d'Lagerolympiade ervirzehiewen, wou all Equipe sech e Spill ausgeduecht huet. Ower och déi eng oder aner Spillronn an de Kino am groussen Zelt hu fir déi néideg Ënnerhalung gesuergt. Dën allerleschten Owend, duerft no enger klenger « Science-Show » duerch P.I.N.S. a.s.b.l. déi traditionell Lagerdisco net feelen.

Eng Ofschlossfeier fir Merci ze soen

An du war en och schonn eriwwer, de Camp. Um leschten Dag hunn d'Jugendpompjeeën, nodeems zum « Rassemblement » geruff ginn ass, séier d'Lagerfeier mat e puer Eemere Waasser ausgemaach, ier dunn am groussen Zelt a Präsenz vu villen Éieregäscht aus Politik, Landesverband a Regionalverbänn (Osten, Zentrum a Süden) an dem ale Kantonalverband Lëtzebuerg-Land, dee no senger Opléisung der Organisatioun vum Camp en Deel vu senger Kees zoukomme gelooss huet, verschidde Leit d'Wuert ergraff hunn. Dëst woren de Patrick Kubisch als Campchef, den Alain Grohmann an Yves Schumacher als Corpschefe vu Nidderanwen-Schëtter a Conter-Waldbriedemes, a stellvertriedend fir all Éieregäscht aus der Politik, de Fernand Schiltz als Buergermeeschter vun der Gemeng Conter, deen um Uschloss och op den Éierewäin invitéiert huet. An all dëse Riede stoung de Merci am Mëttelpunkt. Ugefaange bei de Gemengen a Sponsoren iwwer den ale Kantonalverband Lëtzebuerg-Land, de Moniteuren an Hëllefspersonal, wou besonnesch d'Kichenequipe e Luef verdéngt huet, ouni déi ganz Logistik ze vergiessen, bis bei d'Organisatioun vum Camp mam Patrick Kubisch a Martine Grohmann un der Spëtzt. Den Highlight vum Camp awer woren d'Jugendpompjeeën, déi aus de Corpse Conter-Waldbriedemes, Hesper, Kanech-Wuermer, Nidderanwen-Schëtter a Weiler-zum-Tuerm koumen an dëse ganz erfollegräiche Camp mat Liewe gefëllt hunn.

Philippe Rennel / Yves Schumacher

2015
11|07

Fotoen: Steve Hopp

Kanu-Tour

Genau wie letztes Jahr hat der Sports- und Jugendkommission ihre Mitbewohner in der Gemeinde auf eine entspannende und naturnahe Kanutour auf der Sauer mit eingeladen.

Insgesamt 17 Kinder, Jugendliche und Erwachsene haben teilgenommen und bei Sommerliche Temperaturen die ca. 17km idyllische Strecke im Sauertal, zwischen Bollendorf Camping Altschmiede und Minden, in gute 3 Stunden bewältigt. Nach den Anstrengungen haben alle Teilnehmer sich gemeinsam, während ein Gemütliches Mittagsessen, wieder ausruhen können.

2015
17|04

Maison Relais bei der TicTac Parade

Tic-Tac, sou war d'Thema vun der Parad 2015, déi all zwee Joer vum Capel (Service vun der Stader Gemeng) organiséiert gëtt.

Mir waren dëst Joer fir d'éischte Kéier dann och dobäi.

D'Thema war séier lancéiert. Fir d'Kanner war et kloer, Tic-Tac, heescht fir si « Auer » …. « d'Zäit leeft ».

Jo richteg, d'Zäit leeft, an dofir hu mir da gekuckt iergendwéi d'Evolutioun vum Mënsch kënnen duerzestellen.

De CAPEL huet eis ënnerstëtzt an eis eng riisen Auer gebaut, wou mir derduerch lafe konnten.

Zesumme matt de Kanner hu mir samschdes mueres um Thema geschafft. Et war eng immens Ambiance, d' Nadine huet Gedrénks vun doheem matbruecht, d'Trine huet Kuch gebak. Sou léisst et sech schaffen.

De 27.6.2015 war et dunn esou wäit. Mir sinn an d'Stad gefuer fir un der Parad deelzehuelen.

E grousse Merci un eis Gemeng, den CAPEL an un d'Elteren, déi eis de ganze Wee duerch d'Stad begleet hunn.

E ganz spezielle Merci awer geet un de Lenox R., d'Klara H., Linnea B., D'Shems-Dyiaa S., Tara P. Lilly D., de Benjamin B, de Billy T., de Samuel V., de Jérémy L., de Lucas O., de Matteo P., de Massimo P., d'Anouk H. an den Tom K.

Ouni si wier fir d'Maison Relais keng Parad Tic-Tac méiglech gewiescht.

Un all d'Kanner aus der Gemeng : Schwätzt mat äre Kollegen. Se zielen iech wéi flott et war a sidd all dobäi, wann et 2017 heescht : « D'Kiischtenascht geet an d'Stad op d'Parad »

Vakanzaktivitéiten vum 20.7-24.7.2015 zum Thema : « Mister Science a Co »

Dëst Joer stoungen d'Vakanzaktivitéiten ënnert dem Thema « Science an Experimenter ». Et war eng ganz flott Erfahrung fir d'Kanner, mee och fir eis. Et ass faszinant ze gesinn mat wat een alles kann Experimenter maachen.

Am Kader vum Thema huet eis d'Auslandsexcursioun op Pirmasens an den Dynamikum gefouert. Mir konnten do de ganzen Dag testen, experimentéieren a rätselen wéi verschidden Reaktiounen méiglech sinn. Seng sportlech Leeschtung konnt een och préiwen, wéi et geheescht huet eng Course géint Déieren ze maachen a seng Kraaft mat engem Elefant oder engem Adler ze vergläichen.

Wéi vill Kraaft weist mäi Schoss vun engem Fussball a wéi héich an d'Luucht kann ech sprangen? Mir souzen ausserdeem an engem Haus, wat op d'Kopp gedréint ginn ass. Komescherweis souze mir awer nach ëmmer op eiser Bänk.

No ausprobéieren, testen an experimentéieren sinn mir zum Schluss op d'Wiss gaangen, wou d'Kanner nach vun de Waasserspiller konnte profitéiren…

Et war e flotten a gelongenen Ausfluch.

De leschten Dag hu mir dunn alleguer nach geléiert wéi et méiglech ass, datt mir kënnen iwwert d'Waasser lafen ouni ënner ze goen.

D'Equipe vun der Maison Relais fir d'Rentrée 2015-2016

- **Chargée de Direction :** Mme Cindy Graeffly
- **Adjointe à la direction :** Mme Nadine Thoma
- Mme Steffi Baldelli
- Mme Stéphanie Felten
- Mme Martine Molling
- Mme Brigitte Fournel
- Mme Pascale Polfer (tâche école / formation pour éducatrice diplomée)
- Mons. Marco Ferranti pour remplacer le congé parental de Mme Joceline Martins

Vernissage 2015

Wéi all Joer stoung eng Woch vun der Summervakanz ënnert dem Thema Konscht.

Dëst Joer hu mir eis un d'Wierker vun de Kënschtler Rizzi, Matisse, Klimt an Klee erugetraut. D'Kanner waren motivéiert an hu sech ganz gutt dru ginn.

Den 30. Juli hate mir eise Vernissage. E grousse Merci un déi Leit, déi d'Kanner ënnerstëtzt hunn an kucke komm sinn.

Konscht-Atelier

Action locale pour jeunes

L'Action locale pour jeunes est le service du Ministère de l'Education nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse qui offre information et accompagnement aux jeunes

qui se trouvent en transition de l'école à la vie professionnelle, ou

qui ont quitté l'école sans avoir obtenu de diplôme, ou

qui cherchent un poste d'apprentissage, ou

qui veulent s'informer sur les offres de formation initiales et continues.

N'hésitez pas à demander notre soutien en prenant un rendez-vous par téléphone.

ALJ Luxembourg
Maison de l'orientation
58, bd Grande-Duchesse Charlotte
L-1330 Luxembourg

Tél: 24775941 ou 24775942 ou
24775943 ou 24775944
alj-lux@education.lu

Marie-Rose Schroeder, Yves Pauly,
Norbert Hanck, Guy Tondt
ALJ Luxembourg

Die Action locale pour jeunes ist eine Dienststelle des Ministeriums für Bildung, Kinder und Jugend welche Jugendliche berät und begleitet, wenn sie sich im Übergang zwischen Schule und Berufsleben befinden, oder die Schule ohne Abschluss verlassen haben, oder eine Lehrstelle suchen, oder sich allgemein über die Angebote der Luxemburger Schulen informieren wollen.

Zögern Sie nicht unsere Hilfe in Anspruch zu nehmen indem Sie per Telefon einen Termin mit uns absprechen.

Cycle 1.1 an 1.2

1. Zoé Feyereisen, Annaïs Urriça, Julie Merges, Luana Oliveira, Max Apel, Jack Body, Charel Glodt, Elisabeth D'Amico, Emile De Cillia, Yanis Ballinger,

2. Neila Mahmutovic, Max Chenet, Noah Mathias, Jérémie Heller, Chloé Schmitz, Felix Bauler, Lisandro Costa Da Silva, Klara Heynes, Maxim Manzella, Dylan Monteiro Mendes,

Jofferen: Claudine Reuter (l.) a Claudine Hemmen (r.)

Cycle 2.1

1. Araujo Alexandre Ruben, Ramos Graff Lenox, Colling Alexandra, Colling Lionel, Bodker Linnea, Wallaert Andréa, Klein Eléa, Wolles Lennox

2. Felten Chloé, Monti Kiana, Fisch Noé, Weis Louis, Calado Valério Filipe, Kilburg Nik, Reiter Hannah, Tunc Hiva

Joffer: Sharon Krack

Cycle 2.2
1. Honorine Chenet, Mariana Santos Moura, Bob Apel, Raphaël Colling, Yan Ribeiro
2. Ryan Rodrigues Aparicio, Thibaut Cherrier, Loïc Felten, Jazzie Oms, Shenna Kent, Amanda Schmit.
Joffer: Danielle Schoux-Gondringer

Cycle 3.1
1. Shems-Diyaa STORME, Hélin TUNC, Chiara LOPES, Tara PAULUS, Zoé MATHIAS, Agnès CHENET
2. Michel STEFFEN, Billy TROES, Lilly DE CILLIA, Ivan TROPIANO, Afonso RODRIGUES FAJARDO, Nastja KNEPPER, Ona HAOT LEMHACHHECHE
Schoulmeeschter: Michel Steffen

Cycle 3.2
1. Jérémy Lima Rodrigues, Sara Nilles, Samuel Calado, Valerio, Eduards Nikolovskis,
2. Andreia Rodrigues Aparicio, Matteo Pierini, Yana Caye
Joffer: Christine Schmit

Cycle 4.1
1. Max Jacoby, Tim Entringer, Hannah Mackenzie, Lisa Jacoby, Federica Tropiano, Lucas Oliveira
2. Selma Erovic, Albin Adrovic, Matilda Ristovska, Noé Tropiano, Timmy Differding
Schoulmeeschter: Volker Becker

Cycle 4.2
1. Rei vu lénks no riets: Arijana Adrovic, Jeff Caye, Noé Ribeiro.
2. Rei vu lénks no riets: Melanie Hemmen, Pauline Cherrier, Massimo, Pierini, Tom Kremer, Max Cordewener.
Joffer: Melanie Hemmen

Cycle 1 Précoce
1. Van Wissen Laura, Martins Texeira Mathilde, Storme Yasmine, Gunckel Sam, Heller Apolline, Reiter Sarah
2. Lopes Goncalves Duarte, Elvinger Kyara, Schmitz Charlotte, Kilburg Lise, Araujo Alexandre Kyana, Klein Oscar, Lammar Logan Lommel Maggy
Jofferen: Maggy Lomme, Carla Murias (n.a.)

LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Éducation nationale,
de l'Enfance et de la Jeunesse

Service de la formation professionnelle

Action locale pour jeunes

entre école et emploi

ALJ Grevenmacher
15, route de Trêves
L-6793 Grevenmacher
Tél&Fax : 748612
Email : alj-wass@education.lu
Uniquement sur RV

ALJ Luxembourg
Maison de l'orientation
58, bd Grande-Duchesse Charlotte
L-1330 Luxembourg
Tél : 24775941 ou 24775942 ou 24775943 ou 24775944
Fax : 403706
Email : alj-lux@education.lu
uniquement sur rendez-vous

An dëser Nummer

Autorisations de construire	4
Routineangelegenheiten im Gemeinderat	4
PAP in Trintingen genehmigt	5
Schwammmeeschterschaft vun de Pompjeeën	6
Spillschoulsklass a Précoce bei de Pompjeeën	6
Offiziell Feier vun der Fusioun vun de Pompjeecorpsen	8
Kommunioun 2015	8
„Eis Kierch-Eis Uergel Waldbriedemes“	9
Generalversammlung vum Cercle Culturel et d'Initiative	10
Schoulsportdag 2015	10
Generalversammlung 2015 vun der Trëntenger Buhn	11
Fête des Voisins	12
„Moviesounds“ zu Waldbriedemes	13
Waldbredimus en chiffres	14
Concert op der Place d'Armes	15
Coupe Scolaire 2015	16
Tag der offenen Kirche Walbredimus	17
Streetconcert zu Ierpeldéng	17
Concert op der Fête de la musique zu Stadbriedemes	19
Nationalfeierdag zu Waldbriedimus	21
Velostour Sportskommissioun	22
Grillfest bei der Amicale vun de Pompjeeë	23
Schüler-Auditioun UGDA	25
Dammenturnveräin	25
70 Joer Kiischtefest	26
70. Kiischtefest zu Trënteng	27
Grondschoul Trënteng zu Paräis	28
Theater Maison Relais	29
CEP Summerturnéier 2015	30
Groussт Sprangturnéier	31
Tournois d'été, organisés par le CEP et l'EL	32
T.d.T. Oetrange-Waldbredimus	33
Camp vun de Jugendpompjeeën zu Conter	34
Kanu-Tour	36
Maison Relais bei der TicTac Parade	36
Firbereedung Parad Tic-Tac	37
Vakanzaktivitéiten « Mister Science a Co »	39
D'Equip vun der Maison Relais fir d'Rentrée 2015-2016	40
Konscht Atelier	41
Action locale pour jeunes	42
Manifestatiounskalenner	48

Manifestatiounskalenner

07. November 2015	Hämmelsmarsch zu Trënteng
08. November 2015	Kiermes zu Trënteng
14. November 2015	10.30h Dag vum Bam, Trënteng
15. November 2015	Éiter Kiermes (Kiermesiessen) Org. Dëschtennis Éiter-Waldbriedemes
22. November 2015	Kiermes zu Waldbriedemes
22. November 2015	Cecilienfeier (Bous)
27. November 2015	Kéisowend Org. Dëschtennis Éiter-Waldbriedemes
05. Dezember 2015	De Kleeschen kënnt op Waldbriedemes
13. Dezember 2015	Chrëschtconcert Trënteng (Trëntenger Musek)
19. Dezember 2015	Krëschtuucht ze Waldbriedemes
09. Januar 2016	Generalversummlung ‚Amicale vun de Pompjeeën'
10. Januar 2016	Generalversammlung ‚Trëntenger Musek'
23. Januar 2016	Fueskniet baken (Trëntenger Musek)
27-28 Februar 2016	Fuesrevue (Trëntenge Musek)

Eis Fotografen

Liz Bohler	691 698 512
Steve Hopp	691 355 128
Vanessa Rees	621 260 882
Marc Schumacher	621 786 271
Pol Thiltges	621 192 861
Jouko Menger	

Informatiounskommissioun

Georges Birkel	23 67 64 19
Liz Bohler	691 698 512
Martin Bohler	691 250 300
Erika Urhausen-Cramer	23 66 14 65
Marcelle Mangen-Friederich	23 66 83 96
Gilbert Godart	23 66 03 46
Steve Hopp	691 355 128
Jos Jung	39 83 01
Jouko Menger	26 35 03 78
Fabio Secci	621 256 760
Pol Thiltges	621 192 861
Leslie Wilson	26 35 08 97

Green up your Communication kiwimedia.lu